

LE SOLEIL DU MATIN.

Poésie de PAUL VERLAINE
Extraite de "la Bonne Chanson"

CH. KOECHLIN.
(OP. 24 N° 1)
(1901-1902)

Molto tranquillo, quasi adagio.

PIANO.

ppp *legatissimo.* *m.g.*

pp *legatissimo.* *sempre ppp* *m.g. legatiss. sempre.*

Le so. leil du matin doucement chauffe et dore Les sei- gles et les blés tout humides en

sempre pp *rall.*

co - re, Et l'azur a gardé la fraîcheur — de la nuit —

m.g. *smorz. e rall. poco.* *dolciss.*

a tempo. ppp *a tempo.* L'on sort sans autre but que de sortir.... on suit, Le long de la ri-

rall. poco a tempo.

vière aux vagues herbes jau - nes Un che - min de ga - zon que bordent de vieux au - nes;

rall. poco. a tempo, poco meno pp

meno pp e poco più animato,

L'air est vif; par mo - ments un oi - seau vole a - vec Quelque

8 - - - - - *suivez.*

sempre p

fruit de la haie — ou quelque paille au bec Et son re - flet dans l'eau sur - vit à son pas.

8 - - - - - *poco rall.*

poco rall.

sa - ge C'est tout....

8 - - - - - *rall.*

pp *tr* *dim.* *sempre.*

rall. sempre. *Plus lent.* *sempre rall molto, pour arriver à* *court.*

8 - - - - - *smorz*

ppp *tr*

All^o mod^{to} *mp* *dolce.*

All^o mod^{to} Mais le son - geur ai - me ce pa - y - sa - ge

dolce *un poco* *appass.*

mp *espress.*

Dont la clai - re dou - ceur a soudain ca - res - sé son rê - ve de bon -

heur a - do - ra - ble, Et ber - cé lesouvenir char -

- mant de cet te jeune fil - le Blanche appa - ri - ti - on qui rit et qui scin -

- til - le, dont rê - ve le po - è - te, et que l'homme ché.

rit, É - vo - quant en ses vœux dont peut - être on sou - rit

poco *a* *poco* *cre* *scen*

VARIANTE.

la com - pa - gne qu'en - fin il a trou - vé

non troppo. *poco rall.*

mf g. *molto espress.*

do.

VARIANTE.

Et l'a - me que son à - me, depuis, toujours pleure et ré - cla

mp *poco string.*

poco sf *appass. sempre.* *suivez mf* *serrez un peu.*

- me.

rall.

pp

Plus lent. *p* *espress.*

pp *dolciss.*

ppp *rall.*

molto rall.

8

UN JOUR DE JUIN, QUE J'ÉTAIS SOUCIEUX...

Poésie de PAUL VERLAINE
Extraite de "la Bonne Chanson"

CH. KOEHLIN.

(OP. 24 N° 2)

(1901)

CHANT. *pp*

Pas vite. En ro - be grise et ver - te, a - vec des

légèrement, mais pas sautillé, et sans sécheresse

PIANO. *pp*

ru - ches, Un jour de Juin que j'étais sou - ci - eux. Elle ap - pa - rut sou - ri - ante à mes

yeux Qui l'admiraient sans redouter d'em - bû - ches Elle al - la, vint, revint, s'assit,

parla, Lé - gère et grave i - ro - nique, at - tendri - e,

legato sempre.

un poco meno p

Et je sen.tais, en mon à - me as - som - bri - e Comme un joy -

pp legg.

cédez un peu.

- eux reflet de tout ce - la

pp sempre legato.

poco rall.

p

a tempo. Sa voix é - tant de la mu - si - que fi - ne Accom - pagnait dé - li - ci -

espress.

- eu - se - ment l'es.prit sans fiel de ce ba - bil char - mant où la gai

un poco meno p

-té d'un cœur bon se de - vi - ne Aussi, soudain, fus-je, a -
non troppo p

-près le semblant d'u-ne ré - volte aus-si - tôt é - touffée, Au plein pou-voir
poco a

de la pe-ti-te fée Que de- puis lors je sup- plie en pleu-
presser.
poco più mosso.
serrez e cresc.

-rant.
mf
poco rall.
pp

N'EST - CE PAS ?.

Poésie de PAUL VERLAINE
Extrait de "la Bonne Chanson"

CH. KŒCHLIN.

(OP. 24 N° 3)

(1901-1902)

CHANT. *p dolce.* Pas trop vite.

Allegro moderato.

PIANO. *pp dolce.*

N'est - ce pas? — nous i_rons gais et lents dans la

The first system of the musical score consists of two staves. The top staff is for the voice (CHANT) and the bottom staff is for the piano accompaniment (PIANO). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The voice part begins with a rest, followed by the lyrics 'N'est - ce pas? — nous i_rons gais et lents dans la'. The piano accompaniment starts with a piano introduction marked 'Allegro moderato' and 'pp dolce', featuring a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand.

voie mo.des.te que nous montre en sou_ri_ant l'es_poir, ————— peusou_ci_eux qu'on nous i_gno_

The second system continues the musical score. The voice part continues with the lyrics 'voie mo.des.te que nous montre en sou_ri_ant l'es_poir, ————— peusou_ci_eux qu'on nous i_gno_'. The piano accompaniment continues with the same accompaniment pattern, providing harmonic support for the vocal line.

très léger arrêt. *p sempre legato.*

_re ou qu'on nous voi - - e N'est-ce pas? en dé_pit des

The third system concludes the musical score. The voice part ends with the lyrics '_re ou qu'on nous voi - - e N'est-ce pas? en dé_pit des'. The piano accompaniment concludes with a final chord. The tempo and dynamics markings 'très léger arrêt.' and 'p sempre legato.' are placed above the voice staff.

(H)
sots et des méchants qui ne man . que . ront pas d'en . vi . er _____ no . tre joi . . .

poco *cresc.*

mf non troppo. *p*
- e, nous se . rons fiers par . fois, _____ et tou . jours in . dul . gents _____

mf *p dolce*

mp
I - so - lés dans l'a - mour ain - si qu'en un bois

pp *pp non troppo.*

noir, Nos deux cœurs, exha . lant leur ten . dres . se pai . si . ble Seront deux rossi .

p *m.g.*

gnols qui chan - tent dans le soir — Quant au mon - de, qu'il soit envers

p

poco rall. *pp* (mais ensuite un peu plus accentué.)

nous i - ras - sible ou doux que nous feront ses ges - tes? Il peut bien, s'il veut, nous cares.

(VAR.) *mf* *dolciss. ed appass.*

ser ou nous prendre pour ci - ble, U - nis par le plus fort et le plus

En pressant un peu. *poco rall.* *pp* très calme.

dolciss.

meno pp

cher li - en, — Sans nous pré - occu - per de ce que nous des - ti - ne le sort — nous marche.

rons, pourtant du même pas Et la main dans la main, avec l'âme en fan.

pp *dolciss.* *rall. pp assez ralenti.*

ti ne de ceux qui s'ai.mentsans mé.lan ge n'est-ce pas?

rall. assez ralenti.

pp

ces noires en dehors, expressif et lié.

très tranquille.

rall. *encore plus ralenti. dolciss.* *rall. molto.*

VA, CHANSON...

Poésie de PAUL VERLAINE
Extrait de "la Bonne Chanson"

CH. KŒCHLIN.

(OP. 24 N° 4.)
(1900-1901)

All^o con moto.

CHANT (TÉNOR)

1^{er} VIOLON.
2^e VIOLON.

ALTO.

VIOLONCELLE.

PIANO.

QUATUOR A CORDES (non obligé)

VARIANTE.

f avec élan. *mp*

Va, chanson, à ti - re d'ai - - le Au de - vant d'el - - le, et dis lui

f *mp subito.*

f *mp pizz.* *mf arco.*

f *mp subito.* sans couvrir la voix.

bien que dans mon cœur fi - dè - le Un ray - on joy - eux a lui

arco.
mf cresc.

cresc. poco a poco.

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line is in a soprano register, starting with a half note 'bien' and a quarter note 'que' tied to the next measure. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *mf* and *cresc.* in the piano part, and *arco.* in the string part.

animez.
Et que voi - ci le grand jour!

cresc. *ff*

cresc. *ff*

pizz.

cresc. sempre.

Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal line begins with the instruction *animez.* and features a half note 'Et' and a quarter note 'que' tied to the next measure. The piano accompaniment continues with eighth-note patterns, now including a *pizz.* (pizzicato) instruction in the left hand. Dynamics include *cresc.* and *ff* (fortissimo) in both vocal and piano parts, and *cresc. sempre.* at the bottom of the piano part.

Violin I: *mf subito.*

Violin II: *mf*

Viola: *mf*

Cello: *ff*

Double Bass: *f arco.*

Piano: *ff*, *mp subito.*

toujours avec beaucoup d'animation.

mp *cresc.* *poco a poco*

En . ten . dez . vous _____ long . temps mu . et . te et crain . ti . ve ,

mp *cresc.*

mp *tr.* *dim.* *pp* *p*

mf *dim.* *pp arco.* *p*

mf pizz. *arco.* *pp* *tr.* *mf*

tr. *tr.* *mp* *cresc.* *poco*

la gai - té, ———— comme u - ne vi - ve a - lou - et - - - te,

p *cresc.* *mf* *cresc.* *pizz. mf* *cresc.*

p *cresc.* *mf* *cresc.*

p *mf pizz.* *cresc.*

a poco.

8

VARIANTE.

Dans le ciel clair a chan -

mf *cresc.*

mp *cresc.*

mp *cresc.*

f *cresc.*

First system of musical notation. It includes a vocal line with lyrics and three piano accompaniment staves. The vocal line starts with a fermata and the word "t6". The piano accompaniment features dynamic markings such as *ff appassion.* and *dim.*. The piano part includes a melodic line with slurs and fingerings (6, 4, 3).

Piano accompaniment for the first system, marked *très animé.* It features a complex melodic line with slurs and fingerings (6, 4, 6, 4). The dynamic marking *ff* is present. The instruction *dim. poco a poco (sans ralentir.)* is written above the staff.

Second system of musical notation. It includes a vocal line and three piano accompaniment staves. The vocal line has a fermata and the dynamic marking *pp*. The piano accompaniment features dynamic markings such as *dim.*, *poco a poco*, and *p*. The piano part includes a melodic line with slurs and fingerings (6, 4, 7, 2).

Piano accompaniment for the second system, marked *sans ralentir.* It features a complex melodic line with slurs and fingerings (6, 4, 7, 4). The dynamic marking *pp* is present.

un peu ralenti.
(très peu.) *dolciss. ma con moto sempre.*
bien lié.

Va donc, chan - son in - gé - nu - e,

p *pp* *pp*

pizz.
p

un peu ralenti
(très peu.)

pp

mp

Et, que sans nul re - gret

pp *mp*

pizz. *mp cresc.*

mp cresc. sempre poco a poco.

mp cresc. *sempre poco a poco.*

vain ————— El . le soit ————— la bien . ve .

poco allarg. ad lib.

f

cresc.

mf

arco. f

meno f

arco. mf

f

cresc. sempre.

- nu - - - e - - - - - Cel - - -

cresc. sempre.

f

m.d.

le qui re vient en . . .

string.

(#) string.

(#) string.

ff

Detailed description: This system contains the first four staves of a musical score. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It features a long melodic line with a slur and a fortissimo (ff) dynamic marking. The lyrics "le qui re vient en . . ." are written below the notes. The second staff is a string part in treble clef, marked "string." and "pp". The third and fourth staves are also string parts in treble clef, marked "(#) string." and "pp". The bottom two staves are a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). It features a complex, rhythmic accompaniment with slurs and a fortissimo (ff) dynamic marking.

fin!

ss

ss

ss

8

Detailed description: This system contains the final four staves of the musical score. The top staff is a vocal line in treble clef, ending with the word "fin!". The second, third, and fourth staves are string parts in treble clef, each marked "ss". The bottom two staves are a piano accompaniment in grand staff. It features a complex, rhythmic accompaniment with slurs and a piano (p) dynamic marking. A measure number "8" is indicated above the piano part.